

## RATES AND SERVICES BREST-SEVERNY BELARUS U WEST & U EAST



### CHN→KZ\*U→EU →KZ\*BY→EU←BY URU⇔→EU←CHN CHN→OUBY→EU KZRUBY←CHNU

#### Dear clients and partners,

In connection with the entry into force of the Resolution of the Ministry of Antimonopoly Regulation and Trade of the Republic of Belarus No. 24 dated March 19, 2025 "On amending of the Resolution of the Ministry of Antimonopoly Regulation and Trade of the Republic of Belarus dated May 30, 2023 No. 37, we notify you about changes on JSC UTLC ERA rates of services for transportation of individual containers on the route:

- China Brest-Severny station of Belarusian railway (U WEST), in effect from 01.04.2025 till 30.06.2025, both dates included.
- Brest Severny station of Belarusian railway China (U EAST), in effect from 01.04.2025 till 30.06.2025, both dates included.

See rates and terms of freight forwarding services for the above routes in the annexes to this notice.

You are hereby informed that the rates for individual export containers shipped to the Brest - Severny station includes the tariffs in effect in Belarus. In order to register shipments, incl. submitting GU-12 applications, please specify JSC UTLC ERA as your forwarder for Belarusian railway (payer code 2008280).

## LOSTYK-LST BREST -SEVERNY STATION

The Forwarder's rate for transportation of the consignor's/consignee's loaded (general cargo, non-hazardous goods, metals other than non-ferrous) individual large-capacity containers in regular container trains to the Republic of Belarus along the route from the route starting station of Dostyk – exp. of Kazakhstan railway to the route termination station of Brest - Severny station of Belarusian railway (in U.S. dollars per 1 container):

Container type	Size, feet	Loaded
		incl. 0% VAT
All-purpose	20'	1900
All-purpose	40'	3 250
Refrigerator	40'	4 050
All-purpose	45'	3 680
Refrigerator	45'	4 200

#### U WEST DOSTYK - BREST-SEVERNY STATION

#### THE FORWARDER'S RATE INCLUDES:

rail rate and customs duty on Kazakhstan, Russian and Belarusian railways;

customs formalities at Dostyk station, including the customs fee for the customs declaration of goods using the transit declaration;

loading and unloading at Dostyk station;

container lashing on the platform at Dostyk station (in compliance with the railway carrier's requirements);

provision of the fitting platform for the duration of the shipment along the route, including three (3) days after the platforms arrives at the route termination station and until it is returned by the Client unloaded, in a technically sound, commercially usable state, to the route termination station;

fees for shift-based escort and security of the cargo in the Republic of Kazakhstan, the Russian Federation and the Republic of Belarus, according to the railway cargo transport rules currently in force;

fee for organizing of container repair in case of container malfunction;

information services along the whole route;

Forwarder's remuneration.



## ALTYNKOL-STATION

The Forwarder's rate for transportation of the consignor's/consignee's loaded (general cargo, non-hazardous goods, metals other than non-ferrous) individual large-capacity containers in regular container trains to the Republic of Belarus along the route from the route starting station of Altynkol – exp. of Kazakhstan railway to the route termination station of Brest - Severny station of Belarusian railway (in U.S. dollars per 1 container):

Container type	Size, feet	Loaded
		incl. 0% VAT
All-purpose	20'	1950
All-purpose	40'	3 400
Refrigerator	40'	4 160
All-purpose	45'	3 730
Refrigerator	45'	4 350

#### U WEST ALTYNKOL – BREST-SEVERNY STATION

#### THE FORWARDER'S RATE INCLUDES:

rail rate and customs duty on Kazakhstan, Russian, Belarusian railways;

customs formalities at Altynkol station, including the customs fee for the customs declaration of goods using the transit declaration;

loading and unloading at Altynkol station;

provision of the fitting platform for the duration of the shipment along the route, including three (3) days after the platforms arrives at the route termination station and until it is returned by the Client unloaded, in a technically sound, commercially usable state, to the route termination station;

fees for shift-based escort and security of the cargo in the Republic of Kazakhstan, the Russian Federation and the Republic of Belarus, according to the railway cargo transport rules currently in force:

fee for organizing of container repair in case of container malfunction;

information services along the whole route;

Forwarder's remuneration.





## BREST—ASI SEVERNY → DOSTYK STATION

The Forwarder's rate for transportation of the consignor's/consignee's loaded (general cargo, non-hazardous goods, metals other than non-ferrous) individual large-capacity containers in regular container trains from the Republic of Belarus along the route from the route starting station of Brest - Severny of Belarusian railway to the route termination station of Dostyk - exp. of Kazakhstan railway (in U.S. dollars per 1 container):

Container type	Size, feet	Loaded
		incl. 0% VAT
All-purpose	20'	1 430
All-purpose	40'	2 600
Refrigerator	40'	2 775
All-purpose	45'	2 650
Refrigerator	45'	2 800

#### U EAST BREST-SEVERNY – DOSTYK STATION

#### THE FORWARDER'S RATE INCLUDES:

rail rate and customs duty on Belarusian, Russian and Kazakhstan railways;

fees for shift-based escort and security of the cargo in the Republic of Belarus, the Russian Federation and Republic of Kazakhstan, according to the railway cargo transport rules currently in force:

loading and unloading operations at Dostyk station in case reloading is agreed on by the carriers in accordance with point 11.1 of the SMGS guideline;

provision of the fitting platform for the duration of the route shipment;

fee for organizing of container repair in case of container malfunction;

information services along the whole route;

Forwarder's remuneration.





# BREST-ASI SEVERNY → ALTYNKOL STATION

The Forwarder's rate for transportation of the consignor's/consignee's loaded (general cargo, non-hazardous goods, metals other than non-ferrous) individual large-capacity containers in regular container trains from the Republic of Belarus along the route from the route starting station of Brest - Severny of Belarusian railway to the route termination station of Altynkol - exp. of Kazakhstan railway (in U.S. dollars per 1 container):

Container type	Size, feet	Loaded
		incl. 0% VAT
All-purpose	20'	1 430
All-purpose	40'	2 600
Refrigerator	40'	2 775
All-purpose	45'	2 650
Refrigerator	45'	2 800

#### U EAST BREST - SEVERNY- ALTYNKOL STATION

#### THE FORWARDER'S RATE INCLUDES:

rail rate and customs duty on Belarusian, Russian and Kazakhstan railways;

fees for shift-based escort and security of the cargo in the Republic of Belarus, the Russian Federation and Republic of Kazakhstan, according to the railway cargo transport rules currently in force;

provision of the fitting platform for the duration of the route shipment;

fee for organizing of container repair in case of container malfunction;

information services along the whole route;

Forwarder's remuneration





In case of changes to cargo transport tariffs in force on Kazakhstan, Russian or Belarusian railways, the Forwarder reserves the right to adjust the rates specified in this Notice, subject to prior notification to the Client concerning the new rates and their effective date. Changed rates do not apply to cargos with the transport contract dates (i.e. dates specified on the departure station's date stamp on the SMGS waybill) preceding the notification date.

The information in this notice is not a public offer.

